

# EL PAÍS

Diario liberal é independiente

Director y editor responsable: MANUEL GONZALEZ Z.

REDACTORES

Sección política y literaria

Manuel González Z.

Sección social y literaria

Claudio González Rucavado

Sección científica

Enrique Jiménez N.

SUSCRIPCIÓN:  
Al mes. . . . . ₡ 1.00  
Número suelto. . . 5 cts.

Colaboración  
solicitada y pagada.

ANUNCIOS:  
Precios convencionales.

ADMINISTRACIÓN:  
Calle Central Norte, 117  
Castilla n.º 158

Año I

San José, 7 de Agosto de 1901

Número 154

## En la América Latina

### Consecuencias de los impuestos exagerados

La instrucción pública mal entendida; la necesidad de una inmigración realmente productiva; la agricultura rutinaria en nuestras fértiles comarcas, que pueden producir todo; la carencia de verdaderas vías de comunicación; las concepciones mal estudiadas y fuera de todo derecho, de que benefician particulares ó compañías; la ignorancia de los fenómenos económicos de la moneda; y en fin, la errada aplicación de los derechos arancelarios, son causas de que casi todas las repúblicas latino-americanas se encuentren en la actualidad epurando las cuentas de sus libros, ante la quiebra general de casi todo el Continente.

«Debemos sin embargo consolarnos,» porque el mal no sólo hiere á una nación determinada, sino que poco á poco y como el cáncer, el mal ha invadido todos los órganos de nuestras sociedades del Centro y Sur de América.

Cuando las crisis resultantes de los principios mal comprendidos de la ciencias sociales, y aplicados en nuestras repúblicas, como si contaran éstas con los mismos elementos con que cuentan las naciones extranjeras, teorías que emitieron primeramente en la ciencia, y luego las formularon en sus códigos, cuando las crisis tienen lugar, decimos, todos los gobiernos de nuestras Américas apelan á las aduanas como único remedio de salvación; gobiernos que ignoran, que ellos no son sino un instrumento indirecto pero influyente en la riqueza general de las naciones, y que los impuestos no son nada más que una medida de cuarto orden para obtener la renta nacional.

Como lo hemos dicho, querer aplicar en la actualidad y en nuestros países los principios económicos de Norte América y Europa, es un error; tienen que ser diferentes porque nuestros elementos, en una palabra, el ambiente de nuestras sociedades, es diferente.

Parece ser una anomalía, pero estamos preparados para probarlo, que el Norte y Europa poseen su Economía Política, como nosotros tenemos una propia, y que nuestras desgracias no concluirán sino cuando nuestros hombres de Estado se penetren de los principios sociales que deben regir á nuestros estados.

Un día, en Venezuela, se debía calcar su Constitución sobre la Constitución Americana. Más tarde ésta no servía, y era necesario adoptar las leyes fundamentales de Suiza. Hoy no sabemos á qué Constitución se amolda la Carta fundamental de aquella república.

Sea de ello lo que fuere, lo cierto es que esas adaptaciones han sido disparates sobre disparates. «La libertad de cultos,» por ejemplo, comprendida en un artículo de la Constitución americana, no puede ni debe consignarse en nuestras Constituciones, porque aque-

lla nación tiene motivos superiores, y que nosotros no tenemos, para exponer aquella libertad de fé. La causa era que los Estados Unidos abrían sus puertos libremente á todos los pueblos con sus diversas religiones, era las formidables corrientes de inmigración que invadían el territorio, y los gobiernos se encontraban en la indispensable obligación para obtener el fin propuesto, de darles trabajo, garantías, libertad y «templos.» (1)

Mas, no nos apartemos de nuestro tema, y exponamos este principio que el criterio universal reconoce: que los gobiernos son una gran empresa «sui generis,» que tiene por misión dar á la nación cuyos intereses administra, servicios por los cuales los propios gobiernos exigen una remuneración distribuida en verdaderos salarios entre todos sus agentes, grandes y pequeños.

En la ciencia de las finanzas, los «impuestos» son una extracción de una parte del «fondo social,» más ó menos equitativa, obtenida de las diversas rentas de los particulares, y en cambio de los servicios prestados por el gobierno á esa misma colectividad, á esa misma sociedad.

Como hombres imparciales y justos, nos complacemos en ver en la capital de esta República ese servicio público á que nos referimos á la altura de cualquiera administración europea, pero ciertamente no sucede así en muchos Estados de América.

En estos tiempos de pobreza, de crisis, por las cuales atraviesan nuestros países, y cuando su principal producción, «el café,» se encuentra anulada: en que consecuentemente todos los salarios disminuyen, se debe, por comisión á nuestros pueblos dóciles y buetos, no exagerar los impuestos que gravan á los artículos de «primera necesidad.» Estas contribuciones dañan hoidamente á las clases pobres y no son útiles.

La acción combinada de tantas desgracias en la actividad de nuestros artesanos: ausencia de trabajo, aumento de impuestos, carestía de víveres, pues en América no se consume comida, sino que se come oro, son causas para que si hoy los pueblos padecen de miseria, mañana todas las masas sociales mueran en la ruina.

Es necesario pues, emplear otros procedimientos para concluir con las crisis; pero prontamente. Esos remedios existen, y tienen fácil é inmediata aplicación.

Nosotros, que venimos viajando y observando; que hemos transitado por países en poca situación económica y financiera que Costa Rica, podemos decir, que hemos pesado el valor de ciertos hombres políticos, que parece, se han complacido en poner á prueba la virilidad de sus respectivos pueblos, produciendo la miseria, y quien dice «hambre» dice corrupción. De algunos años á esta parte nuestras sociedades se hallan transformadas: de virtuosas

(1) El establecimiento del templo protestante en Limón fué necesario á causa de la inmigración inglesa;

que eran se encuentran hoy material ó moralmente corrompidas.

Los impuestos establecidos con «justicia» es la mejor colocación de una parte de las rentas de una sociedad bien organizada. Los consideramos como una prima de seguros pagada con satisfacción, para obtener la seguridad, pues el orden y la garantía de la justicia, son las primeras exigencias del hombre social.

Los impuestos «equitativos,» contrario á lo que piensan muchos hacendistas, aumentan las rentas fiscales, pues el consumo se vuelve mayor y consiguientemente su importación. Los artículos grabados fuertemente no tienen sino un consumo limitado y por consiguiente su importación es limitada.

Bien entendido que, los aranceles de una nación no pueden establecerse sin conocimientos de economía política y sin el auxilio de la estadística de ese país.

Terminamos diciendo, que las naciones del mundo, cualquiera que sean ellas, si sus impuestos son arbitrarios, efectuándose una especie absorción de todas las rentas por el Estado, entonces no existe administración es la Nación que dirige las evoluciones de la producción y del consumo, es el «comunismo» disfrazado, es la barbarie con el título de civilización.

A. RUIZ MIYARES,

Ingeniero Químico y Economista.

NOTA: Asuntos económicos que tratará el señor Miyares: «La Instrucción práctica, (agrícola y minera.)» — «Inmigración agrícola.» — «Las Vías de Comunicación.» — «Las Concesiones en América, fuera del Derecho natural.» — «Falsas Nociones sobre la Moneda.» — «Nuevos cultivos.» — «Abajo el Café!»

## Ley sobre traspaso de establecimientos mercantiles

### Artículo I

La venta ó trasmisión por otro título cualquiera de un establecimiento mercantil, no perjudicará á terceros si no se hiciera pública por medio de aviso que se inserte por tres veces en el periódico oficial.

### Artículo II

Esa disposición es aplicable, lo mismo cuando el establecimiento ó su mayor parte se enajene como un solo todo, que cuando la trasmisión se verifica en dos ó más lotes, siempre que éstos salgan de las condiciones normales de realización.

### Artículo III

El adquirente del establecimiento no hará buen pago del precio, sino cuando hubieren trascurrido quince días desde la primera publicación del anuncio respectivo.

En este plazo no se contarán ni el día de la primera publicación ni el del pago.

### Artículo IV

Los acreedores del propietario de un establecimiento, en el término de dichos quince días, pueden ejercitar sus derechos sobre el precio de la enajenación, aún cuando su crédito no fuere exigible todavía.

Podrán también, dentro del mismo plazo, oponerse á la enajenación, si alegan y con un avalúo sumario demuestran que el precio convenido es inferior en diez por ciento al que racionalmente, dadas las condiciones del mercado y las especiales de las mercaderías, podía haberse logrado; y si además se comprometen á tomar para sí el negocio en los mismos términos arreglados.

El avalúo de que habla este artículo se hará por tres peritos. Con ese fin, el interesado ocurrirá ante el respectivo Juez de primera instancia Civil, á manifestar su pretensión y el nombre de su perito. El Juez elegirá uno y prevendrá al enajenante elija otro perito dentro de veinticuatro horas. Si no lo hiciera en ese plazo, el Juez designará de oficio el tercer perito.

### Artículo V

Los derechos que esta ley concede á los acreedores pueden ejercitarse por cualquiera de ellos; pero en tal caso se entenderá que el que gestiona procede en interés común y que las ventajas obtenidas redundarán en beneficio de todos.

El que gestione tendrá derecho para hacerse pagar con lo obtenido los gastos de su reclamo; pero el reparto del resto deberá hacerse conforme á la gradación que sea de derecho.

### Artículo VI

El propietario deudor lo mismo que el adquirente del establecimiento podrán á su vez impedir la acción de los acreedores, pagando á aquellos cuyo crédito fuere exigible, y pagando con descuento de medio por ciento mensual ó garantizando con hipoteca, prenda ó fianza abonadas, las cantidades adeudadas para una fecha ulterior.

### Artículo VII

Esta ley empezará á regir desde su publicación.

Colones 7,500.00

Concurso Médico Científico  
para el año de 1902

a) — Tema: «Medios prácticos de evitar en Costa Rica que las mieles de café infecten las aguas.»

b) — Puede tomar parte en este Concurso quien lo tenga á bien, ya sea nacional ó extranjero.

c) — El premio para quien resuelva el problema en las mejores condiciones, conforme á las circunstancias especiales



# Commercial Union Assurance Company Ltd.

CAPITAL SUSCRITO, £ 2.500,000

Fondos acumulados, £ 5.000,000 Ingresos anuales, £ 1.750,000

Representante en Costa Rica para Aseguros contra Incendios y contra Accidentes. C. W. WAHLE

## Librería, Papelería é Imprenta

de **PADRÓN Y PUJOL**

(situada frente al Imperial Hotel)

Papel de música, cuerdas para toda clase de instrumentos, papel y tela de calcar y de dibujo, papel de flores y de crespón, papel de facturas, de encuadernación, de copiar, blocks de cartas, facturas, memorandums, libros talonarios, tarjetas blancas, doradas y de luto, tinteros de bolsa, Juegos de lotería, ajedrez y damas. Cajas de lápices. Libretas de apuntes. Letras de cambio etc. etc. y muchas variedades en el ramo de escritorio.

**LIBROS EN BLANCO, clases baratas**

En cada correo recibimos las novedades LITERARIAS que se publican.

**TODO BUENO Y BARATO**

Despacha inmediatamente cualquier trabajo de imprenta

## American Shoe Store

antiguo local de LA COLORADA

frente á la Cantina de Serapio Tomás

El mejor surtido de **Calzado Americano** para todos los gustos y á precios bajos

**Elegancia, Bondad, Baratura**

Camisas, cuellos, puños, ropa interior, perfumería

Todo fresco y de calidad inmejorable.

## Gabriel Coronado

Agente Comisionista

Se encarga de la compra y venta de mercaderías y fincas de todas clases; de colocación de dinero, de representaciones, consignaciones y todo lo concerniente al ramo.

OFICINA Y BODEGA

Calle 17 Norte, frente al Mercado

## EL RESTAURANTE CENTRAL

DE

**Juan Amighetti**

Antes de H. Monlouis

ha hecho una gran adquisición con el afamado cocinero, CORDON BLEU, señor Luis Maestri.

Sus favorecedores quedarán plenamente satisfechos del excelente servicio.

En ninguna parte se comerá mejor!

## Dr. T. M. Calnek

OFICINA: Calle Central Norte, casa de don Justo Quirós, frente á la Iglesia del Carmen.

Horas de consulta: de 11 a. m. á 3 p. m.

Los clientes que residen cerca de la «Nueva Botica de San José», de don Mariano Jiménez, pueden dejar sus ordenes para visitas en dicha botica.

Teléfono 226

## Gabinete dental eléctrico

Único en Centro América

Calle 20 Norte, ó del Correo

100 varas de la esquina del Telégrafo.

Establecido conforme á estudios especiles hechos en persona por el infrascrito en Europa y EE. UU.

Horas de oficina: { de 8 a. m. á 10 a. m.  
y de 12 m. á 3 p. m.

**Dr. Maximiliano Fischel**

CIRUJANO DENTISTA

## Vendo

Piedra de granito, labrada, superior á la de Cartago: basas, grada y cordón.

LUIS ANGULO.

## Lauro M. Leal

Pasante de abogado

Se hace cargo de asuntos civiles y criminales.

Despacha en el bufete del Doctor A. Zambrana.

## A su casa

de habitación ha trasladado su bufete el

**Lic. José Astúa Aguilar**

Calle 21 Norte, 250 varas al Norte de la del Doctor don Carlos Durán.

## Lo barato es caro

La macera de Dota es la mejor. Se vende á precio módico tabloncillo y tablilla arreglada en la máquina del Ballestero. Cervicería de Traube.

## Ricardo Kriebel

DENTISTA ALEMÁN

Único Gabinete dental eléctrico completo en Centro América.

Teléfono 22.—Calle 19 Norte frente á la Plaza del Cuartel de Artillería.

# LA CERVEZA

de esta marca

Únicos Agentes en San José



# ES LA MEJOR

por su pureza

W. Steinvorth & Hermano

## Nigro & Peris

Han abierto ya su establecimiento de

## Zapatería

al lado de la librería de Padrón y Pujol, Avenida Central.

Materiales escogidos. Estilos modernos. Precios reducidos.

Especialidad en CALZADO PARA SEÑORAS.

Calzado IMPERMEABLE garantizado.



en LA MASCOTA y en la FARMACIA DE PARIS del Doctor Rodríguez

## Aviso

A las personas que tengan contrato, ó á las que no lo tengan, que quieran gastar mantequilla marca Luis Fernández; que en lugar de un colón veinticinco céntimos, se cobrará un colón por libra; y el queso, clase regular, á diez colones el quintal.

6.ª Avenida n.º 55, frente al Club Internacional.





# TIENDA DE NOVEDADES

Calle y Avenida Central

## AL SIGLO NUEVO

A. HERRERO & Co.

El inmenso surtido se renueva constantemente y todo lo que ostenta en su estreno, es completamente nuevo, acabado de llegar al país, escogido personalmente por el socio don Anastasio, en las mejores fábricas europeas. No se alterarán los precios, pues continuarán siendo de acuerdo con las actuales circunstancias.

Importación directa

Nuestro lema es  
«Lo bueno y lo barato»

Renovación mensual

LA OFICINA DE LOS

### Dres. Rojas y Soto

ha sido trasladada á la Calle 19 norte, frente á la IMPRENTA NACIONAL, 200 varas al norte del Banco de Costa Rica.

El Dr. ROBERTO FONSECA CALVO  
receta en el mismo despacho

### UNA BUENA OPORTUNIDAD

Vendo una finca que dista unos quince minutos de la Plaza de Grecia y consta de café, caña, potrero y montes, con excelentes aguas, pocas cercas y casa de habitación.

Igualmente vendo un despulpador de Mason de modelo mayor, y una descascaradora Eugelberg, n.º 5, ambos con muy poco uso y en buen estado.

Dirigirse á

EUSEBIO RODRIGUEZ Z.

### VIAJES AL PACÍFICO

LA EMPRESA DE TRANSPORTES de Ramón Araya V., ofrece á los viajeros, carretones, bestias y peones, en la estación de Río Grande en el Ferrocarril del Pacífico.

Basta un telegrama á Atenas ó un aviso á Ventura Cordero, en Alajuela.

El tren llega entre 9.30 y 10 a. m. Almuerzo listo en el magnífico

♦ HOTEL DE EUROPA ♦

Buena fé en el servicio y baratura en los precios

### Regeneración española

Figuró España como de las primeras en la Exposición Universal de 1900 y figura la tienda de

### Romero Hermanos

como de las mejores de su clase en Costa Rica.

Qué podrá pedirse al gusto más exigente que no lo tengamos á la orden? Siempre lo más brillante, lo más económico y lo más fino. Los precios son risibles.—Quien nos compra una sola vez, se vuelve nuestro cliente.

Que hay de venta? — Todo lo de nuestro ramo.

### ROBERT HERMANOS

Han abierto ya frente á la esquina S. E. del Parque Central una SUCURSAL de su ALMACEN DE ROPA

En ella encontrarán sus clientes un surtido tan completo en artículos de vestir para hombres y niños, como el que tienen en el almacén principal. El surtido se renueva constantemente; el trabajo de mano es acabado, los géneros de buena calidad y el corte de último estilo.

CALZADO.—PERFUMERÍA.—JUGUETE.—BASTONES.

PRECIOS MUY REDUCIDOS

### LA NUEVA YORK de RAFAEL FONSECA CALVO

Establecida en 1890

CALLE 17 SUR, 150 VARAS DE LA ESQUINA SUROESTE DEL MERCADO

Empresa de Hojalatería, Fontanería, Herrería y Carpintería

**HOJALATERIA**—Colocación y composición de caños y tubos de hierro galvanizado; colocación de caños de moldura de cualquier forma; colocación y composición de limajoyas; tubos para excusados con sus respiraciones giratorias óijas; chimeneas para cocinas ó máquinas de vapor.

**FONTERIA**—Colocación ó composición de baños, excusados, avatorios, aríetes, tuberías, tanques, etc.

**HERRERIA**—Construcción de balcones, barandas, composición de cerros y coches, se herran ruedas y bestias.

**CARPINTERIA**—Se arreglan coches, carretones, ruedas, se hacen estanterías, mostradores, muebles de toda clase, puertas y ventanas, pisos, etc. Además se lo enmadrado todo lo que á este taller se solicite será atendido con esmero y prontitud ya sea gran de ó pequeño lo que se desee y los precios bastante equitativos; también se reciben órdenes para las demás provincias.

### Herrero Hermanos sostienen con orgullo

## LA FAMA

Todo lo mas barato, lo mas chic, lo mas acabado, se encuentra á precios rigurosamente equitativos. Desde la tela humilde para el pueblo, hasta el exquisito tejido para el elegante rico y de buen gusto.

Sigue siendo la SEDERIA el artículo de nuestra particular atención  
Calle Central

### A los Constructores de Limón

La afamada CAL «grasa é hidráulica» de la Gruta de Antiparos en «La Gioconda» la vendo á \$ 3 los 100 kilogramos, puesta en la estación de «La Gioconda» á dos millas de Limón.

Animándose los constructores del nuevo y hermoso Puerto de Limón, puedo suministrar 300 quintales semanales, pues tengo á la orden dos hornos.—Limón.

### CACAO COLOMBIANO calidad superior

### PUROS «FLOR FINA»

### OVIDIO GILL

Es un hecho reconocido que los terrenos de Juan Viñas dan el mejor

### Azúcar

de caña en Costa Rica y que el ingenio de don Federico Tinoco lo elabora

# La Verdadera

# LA MASCOTA

de los Sres. Pagés y Cañas

de la mejor calidad que por su rendimiento y pureza puede desearse; á esas cualidades une la del bajo precio á que se consigue la cantidad que se desee en



de Costa Rica, es de ₡ 2,500-00 (dos MIL QUINIENTOS COLONES); dos mil colones por parte de la Municipalidad y quinientos por parte de la Facultad Médica. Además, en nota número 553, de la Secretaría de Instrucción Pública, fecha 26 de abril del corriente año, dirigida á esta Facultad, el Ministro del ramo dice lo siguiente: «Si á juicio del Gobierno, alguno de los trabajos del Concurso resuelve práctica y satisfactoriamente el tema propuesto, el Gobierno otorgará con mucho gusto al autor del trabajo, un premio de ₡ 5,000-00 (CINCO MIL COLONES) en recompensa de tan importante descubrimiento.»

d)—Se suplica á la prensa en general la reproducción de este aviso.

NOTAS:—Este Concurso quedó abierto desde el 5 de enero del presente año. Los trabajos deben ser enviados al Secretario del Jurado (Facultad Médica) lo más tarde el «1.º de agosto del próximo año entrante.»

Facultad Médica de la República de Costa Rica.—San José, 23 de Julio de 1901.

El Presidente,  
ELÍAS ROJAS

## Variedades

### ORIGEN DE PALABRAS CÉLEBRES

#### PAN

Hemos oído á muchas personas preguntar qué significa la palabra «Pan» aplicada á la convención de las naciones americanas, cuyos delegados deben reunirse el 15 de Octubre próximo en la ciudad de México.—Con el objeto de satisfacer su curiosidad, diremos que la palabra «Pan»—según se aplica en este caso—tiene dos orígenes: el primero de un verbo sajón que significa «unir», y el segundo del griego, cuyo significado es «todo».

Así, pues, Congreso Pan-Americano quiere decir congreso ó convención de todas las naciones de América, sin que como ya se ve, por el origen de la voz «Pan», haya impropiedad en el uso de ella como algunos suponen, pues, por el contrario, esa palabra resulta en un todo apropiada.

#### FIASCO

Otra palabra cuyo origen muchos deben ignorar, es la palabra «fiasco», que en todos los idiomas más cultos de Europa y América se usa para significar el fracaso ó mal éxito de una empresa cualquiera.

Vamos á dar, pues, á conocer su origen:

Hubo en Florencia un arlequín ó gracejo llamado Biancolelli, que según la costumbre del antiguo teatro debía presentarse en escena llevando algún objeto en la mano sobre el cual disertaba con tal chiste y gracia, que el público no cesaba de reír á carcajadas, mientras hablaba el gracioso arlequín.

Pero un día apareció el aplaudido Biancolelli en las tablas llevando en la mano una botellita de viaje, forrada de paja, ó sea un «fiasco», y empezó á disertar sobre él, como de costumbre; pero como hasta el buen Homero dormitaba á veces, sucedió al chispeante gracioso que su peroración fué tan desgraciada, que recibió la rechifla más horrorosa que haya recibido actor alguno y de tal modo se hizo célebre el único «fiasco» de Biancolelli, que

desde entonces los dos nombres son sinónimos de mal éxito, no sólo en italiano, sino en todos los idiomas del mundo civilizado.

## Extranjero

AGOSTO 6

### ALEMANIA

De un momento á otro se espera la muerte de la Emperatriz Frederick. El Emperador abandona su proyecto de visita á varias ciudades, así lo avisó al Senado de Hamburgo. El Príncipe de la corona representará al Emperador en la recepción del Conde Von Waldsee.

Se dice que el Gobierno ha acordado expulsar á Wolf von Schierbrind, representante en Berlín de la prensa asociada de Nueva York, debido á un artículo que publicó en el «Evning Post» considerado como un libelo contra el emperador.

### BOERS

El comandante Zaermauz Steyn fué muerto en un encuentro verificado en Ficksburg. Los rebeldes boers están penetrando de nuevo al distrito de Barkley West, Colonia del Cabo.

Kruger dijo: «Ya hemos propuesto una vez la paz á la Gran Bretaña, no lo haremos segunda vez; lo único que estamos dispuestos á dar por la paz, es dinero, en caso que la Gran Bretaña lo solicitara. Ningún precio es demasiado por la independencia y por el derecho de vivir como nación libre.»

Anuncia el Dr. Leyds que carece de fundamento la noticia de que Kruger irá á San Petersburg.

El 4 se rindieron á los británicos, en Kronstadt, Colonia del Río Orange, 500 boers; llevaban una carta del ex-presidente Steyn.

### ITALIA

El Marqués de Carbonaro de Malaspina, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario en Argentina, rehusa aceptar el puesto de Embajador en Washington en reemplazo del Barón de Fava. El Gobierno se ha dirigido al Departamento de Estado americano preguntándole si quiere recibir al Mayor Desplacer, Ministro actual ante el Gobierno de Servia.

### CHINA

El Gobernador de Sangsung está construyendo arsenales para la fabricación de armas y pólvora sin humo. Ha obtenido los servicios de expertos. Cerca de Pao Sing se ha establecido una fábrica de armas y municiones. La actitud de los chinos en Tien Tsing, es taciturna y hostil.

### ESTADOS UNIDOS

No habrá tregua entre los capitalistas que dominan las grandes fábricas de acero y el ejército de 180 mil hombres que emplean en esas fábricas. Ha comenzado la lucha más terrible que jamás se haya visto entre capitalistas y trabajadores. El Presidente de la sociedad de obreros del hierro, acero y hojalata de los Estados Unidos ha dado orden de huelga á millones de artesanos. Resultó esta deplorable resolución de una conferencia que se efectuó el 4 en Nueva York entre los patronos y los representantes de los obreros; ni los unos ni los otros qui-

sieron ceder un punto de sus respectivas reclamos; nadie duda que la lucha será larga, pues por ambas partes hay grandes testarudos. Es cuestión de la riqueza contra la fuerza en la que se verá cual de las dos potencias soporta mejor las pérdidas enormes que de ella resultarán.

### FRANCIA

Sigue un poco mejor el Príncipe Enrique de Orleans, quien ha estado enfermo de gravedad.

## Crónica

### Puntarenas.

Aquel bello puerto, formado, por decirlo así, por el inolvidable General Cañas, merece estar representado por sujetos que sigan las huellas de aquel eximio patriota que siempre impulsó á su querido puerto en el sentido del progreso moral y material. Por eso vemos con gusto, con «El Pacífico» que el señor Mora, como Gobernador, trate de imitar á aquel patriota. Nuestras felicitaciones para él, como también para el amigo «Chilo» por sus artículos en «El Herald» en favor de aquel puerto.

A fines de esta semana,

según se asegura, estarán concluidos los trabajos de intalación de la línea de tranvía á San Pedro del Mojón.

Será de gran utilidad para aquel vecindario y para las familias que, huyendo de la crisis, busquen en los alrededores de San José un refugio barato en donde vivir sin las exigencias de la capital.

Prometen estar magníficas

las fiestas con que Puntarenas celebrará el día aniversario de nuestra independencia. Habrá entre otras cosas un baile de máscaras para el cual se prepara toda la alta sociedad puntarenense y al que asistirán hasta personas del interior. Ya sabíamos que el amigo don Camilo, así como aprieta cuando del deber se trata, afloja y mucho cuando el pueblo pide expansiones.

En Heredia

muy pronto contraerá matrimonio la señorita Concepción Benavides con el señor don Arturo Ramírez. Sea la dicha su eterna compañera.

A petición del público.

La Sociedad de Señoras de la Caridad de San Vicente Paúl repetirá la veada á favor de los pobres, el domingo 18 del presente mes, en el Teatro Nacional.

«No se repartirán localidades.» Estas pueden apartarse en casa de don M. Narciso Esquivel.

Todos los palcos de platea esán tomados.

Afortunadamente

nada se hizo el apreciable doctor don Carlos Durán, á quien ayer a la mañana le ocurrió la rotura de su volanta, en el cruce de la 5.ª Avenida con la Calle 17 Norte. La mala fortuna que persigue al doctor Durán, hatropezado con su Ángel Bueno. Nuestro plácemes.

Cierto que los vapores

«Poás» y «Turrialba» en vez de estar embromándose en Puntarenas, podrían prestar servicio de trasporte entre ese Puerto y los del Golfo de Nicoya, con lo cual siempre serían útiles á su objeto

y al comercio: «á Dios rogando y con el mazo dando.»

A don Francisco de P. Amador

se concedió permiso para aceptar el cargo de Agente Consular interino en Italia.

De á dos colones cada una

son las quince mil monedas de oro acuñadas en Filadelfia, que el Gobierno acaba de recibir y pone en circulación. Sean bienvenidos los estimadísimos viajeros y lleven á su vuelta á su patria, buenos recuerdos nuestros.

La Congregación Muncipe

prohíbe que las materias pútridas, extraídas á balde ó máquina, se depositen al Norte ó Este en el perímetro de la ciudad á uno y medio kilómetros, porque viene el Septentrión estúpido y arrojá las emanaciones mefíticas sobre el poblado, haciéndolo anti-higiénico y para el caso designase el lado Sur como punto único para tan sucio depósito. Sin broma, la disposición es acertada.

Para un caldo

y empujado por la necesidad, dijo un tipo que había acaparado dos gallos finos, de solar ajeno. Así se disculpó ante la policía que lo capturó con las garras en las patas de los peleadores de golilla.

Ayer se aseguraba

que el Agente de Policía de Juan Viñas, había dado muerte á un individuo de aquella localidad. Hemos pedido informes los cuales publicaremos con todos sus detalles.

Dice «Custodio» en «El Tiempo»:

«Es cierto que la custodia (de Desamparados) ha sido cambiada; y que aunque se ha traído una algo mejor que la pequeña porque primero se cambió la vieja joya, esta que hay no es todavía la verdadera de propiedad de esta Parroquia.»

La pequeña, se cambió por otra algo mejor, pero la buena, la vieja, la joya, no parece ó está en la Catedral. Vaya un enredo!

Hoy se reunirá el «Club Antonieta»

en casa de doña Emma de Valverde, socia fundadora. Se divierten los «Antonietos» de modo que hasta da envidia, pues si bien sus reuniones son alegres hasta el colmo, saben hacerlas sin lujos ni ostentaciones pesadas para los bolsillos en las actuales circunstancias.

El gusto

ligeramente amargo del Cognac Ponsole que le comunica la Quina con que está preparado, le da un aroma sumamente agradable. Por esta razón y por su suavidad, es preferido por las señoras, y por las personas de buen gusto. Reune las más valiosas cualidades tónicas y febrífugas.

Se vende

Un Cochecito pequeño, una Volanta y un caballo de tiro.

Entenderse con Mariano Durán.

EL PAÍS se halla de venta en San José en la librería de Padrón y Pujol.

Imprenta y Librería Española de María v. de Lloer

Vamos á «La Palma»!

PASTELERÍA

CONFITERÍA

LA PALMA

A «La Palma», pues!

Y CANTINA

En este bien conocido y acreditado establecimiento encontrarán nuestros numerosos clientes un nuevo atractivo. Todas las noches, de 6 á 11, se servirán: **Té, Café, Chocolate y Ponches helados y calientes.** \* Sabido es que además no hay quien

pueda competir con esta casa en el arreglo de tostes para casamientos, bailes, etc., siendo sus especialidades los queques artísticos y deliciosos, y la calidad y baratura de sus vinos y licores. Nuestro servicio se recomienda por la prontitud y esmero.